091983

9 2 0

ТУ-19-241-82

0

2

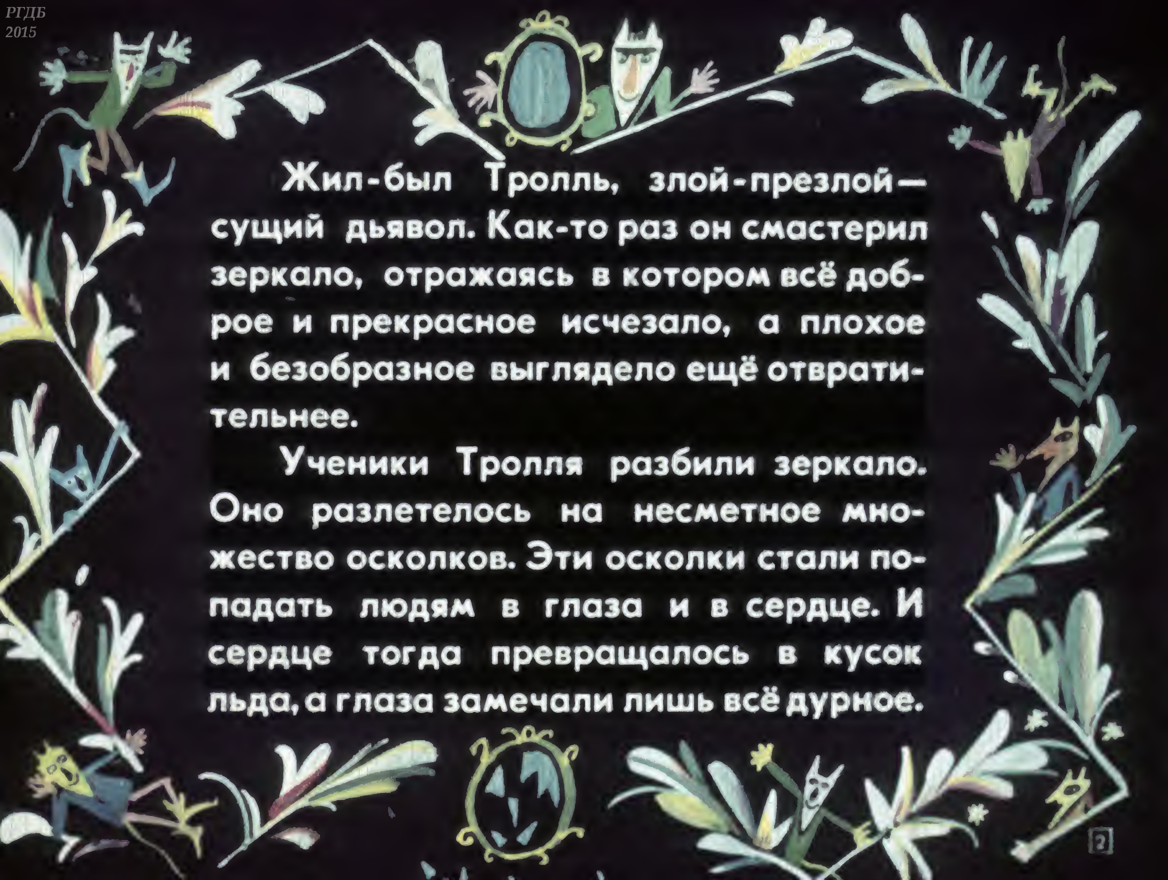

студия
ДИАФИЛЬМ

08—3—064

ГАНС ХРИСТИАН АНДЕРСЕН

# СНЕЖНАЯ КОРОЛЕВА

ХУДОЖНИК П. БАГИН



Жил-был Тролль, злой-презлой — сущий дьявол. Как-то раз он смастерил зеркало, отражаясь в котором всё доброе и прекрасное исчезало, а плохое и безобразное выглядело ещё отвратительнее.

Ученики Тролля разбили зеркало. Оно разлетелось на несметное множество осколков. Эти осколки стали попадать людям в глаза и в сердце. И сердце тогда превращалось в кусок льда, а глаза замечали лишь всё дурное.



В большом городе под самой крышей жили двое бедных детей—Кай и Герда. Дети не были в родстве, но любили друг друга как брат и сестра.



Зимой, когда завывала метель и шёл густой снег, бабушка Кая говорила: «Это летает Снежная королева. Ночью она заглядывает в окна, и тогда они покрываются ледяными цветами». 4



— Если она залетит к нам, — храбрился Кай, — я посажу её на тёплую печку, и она растает!



Как-то вечером Кай смотрел на пролетающие снежинки. Вдруг одна из них стала расти и превратилась в женщину. Она была прелестна и нежна, глаза её сияли как звёзды. Но не было в них ни тепла, ни кротости...



Видение быстро исчезло, а на другой день ударил сильный мороз и дети остались дома. Вдруг Кай вскрикнул: «Ой, меня кольнуло прямо в сердце! И что-то попало мне в глаз!» 7



Боль вскоре прошла... Кай взглянул на Герду и неожиданно сказал: «Фу, какая ты некрасивая!» — С этого дня он стал придираться к каждому её слову,



а потом дошёл до того, что передразнивал свою старую бабушку! И всех соседей... Это осколки дьявольского зеркала попали ему в сердце и в глаз!



Однажды Кай вместе с другими мальчиками катался на санках. В разгар веселья на площади появились большие белые сани. Кай живо прицепил к ним свои салазки и покатил.



Сидевшая в санях белая фигура обернулась и кивнула мальчику. Кай хотел отцепить салазки, но они—как приросли... Стемнело. Снег валил хлопьями. Хлопья росли и обращались в белых куриц. Кай закричал, но никто его не услышал.



Наконец сани остановились, и из них вышла высокая, ослепительно сверкающая женщина. Это была Снежная королева. Она подхватила Кая,



и они взвились в тёмную свинцовую тучу. Под ними дули холодные ветры, выли волки, сверкал снег, а над ними сиял большой, ясный месяц. Снежная королева поцеловала Кая, и он позабыл и Герду, и бабушку, и дом...



А что стало с Гердой, когда Кай не вернулся домой и никто не мог сказать, куда он делся? Герда долго и горько плакала, 14



а когда пришла весна, отправилась его искать.



Тянулись дни за днями. Стало холодно и сыро. Герда очень устала. Однажды она присела отдохнуть в лесу. Большой ворон долго-долго смотрел на девочку.—«Карр! Здравствуй!» — сказал он по-человечески, но не очень чисто.



Герда рассказала ему о себе и спросила, не видел ли он Кая. В ответ ворон пригласил её во дворец, где жили принц и принцесса и где у него была невеста—ручная ворона.



-«Дело в том, что принцесса, в услужении у которой находится моя невеста, недавно вышла замуж за молодого человека. Он незнатного рода, бедно одет, но видно, что очень умён».—«Это, наверное, Кай!—воскликнула Герда.—Скорее проводите меня к нему».




— Во дворец можно попасть только поздно вечером, — сказала ручная ворона. — Я знаю тайный ход в спальню принцессы и знаю, где достать ключ от этой двери.



Когда в окнах погасли огни, ворон провёл девочку во дворец. Они шли по великолепным залам, а мимо них с лёгким шумом мчались какие-то тени. — «Это сны», — сказала ручная ворона.




Наконец они вошли в спальню. Герда поднесла лампу к самому лицу принца и громко позвала его: «Кай!» — Ах, это был не Кай... Принц был молод и красив, но это был не Кай!



Герда заплакала и поведала принцу и принцессе свою историю. Она сказала, что будет искать Кая ещё и ещё.—«Ах ты бедняжка!—вздохнули принц и принцесса.—Мы тебе поможем».



На другой день девочке подарили чудесную меховую муфту, посадили в золотую карету. Лесной ворон с невестой провожали её.



В тёмном лесу золотая карета сверкала так ярко, что ослепила бродивших там разбойников. — «Золото! Золото!» — орали они.



Разбойники вытащили Герду из кареты. — «Ишь, какая славненькая, — сказала старуха-разбойница, играя ножом. — Должно быть, вкусненькая-превкусненькая!»



И вдруг закричала: «Ай!» — это её укусила родная дочка. — «Оставь девчонку! Она будет играть со мной и спать в одной постельке», — заявила маленькая разбойница.



Она вскочила в карету, и кони помчались. Разбойница велела Герде рассказать о себе, а потом сказала: «Разбойники тебя не убьют, пока я не рассержусь на тебя. А если я рассержусь, я сама тебя убью. А пока отдай мне свою красивую муфту».



Карета въехала во двор разбойничьего замка, облупленного и закопчённого. Вокруг летали вороны и бегали огромные бульдоги.



В углу мрачного зала сидели лесные голуби и стоял привязанный за рога северный олень. — «Все — мои», — важно сказала разбойница.



Потом взяла длинный нож и провела им по шее оленя. Олень стал брыкаться, а девчонка хохотала.—«Каждый вечер я щекочу его так»,—объяснила она Герде.



В грязном зале вокруг огня собрались разбойники, они пели песни и пили вино.



Маленькая разбойница улеглась на ковре в углу и приказала лечь Герде.—«Расскажи мне ещё о себе и о Кае»,—велела она.



Разбойница скоро захрапела, а Герда не могла сомкнуть глаз. Вдруг лесные голуби проворковали: «Куррр! Мы видели Кая! Он сидел на санях Снежной королевы. Они, наверно, летели в Лапландию, где вечный лёд и снег!»



Утром Герда передала маленькой разбойнице слова голубей.— «Стоило бы вспороть тебе живот,—сказала разбойница,—да уж ладно... Только где она, Лапландия эта?» 34



— «Это моя родина, — подал голос северный олень. — Там чертоги Снежной королевы». — «Долго я ещё могла бы над тобой потешаться, но я выпущу тебя на волю, — объявила разбойница. — За это отнесёшь девчонку к Снежной королеве».



Маленькая разбойница посадила Герду на спину оленя.— «Но муфту я тебе не отдам. А чтобы тебе не было очень холодно, возьми рукавицы моей матери».



Северный олень побежал. Он бежал, не останавливаясь ни днём, ни ночью, через пни и кочки, по лесу, по болотам. Волки выли, вороны каркали, а небо выбрасывало столбы огня. — «Это моё родное Северное сияние», — сказал олень.



Наконец путники очутились в Лапландии. Здесь жила мудрая старуха-лапландка. Олень рассказал ей историю Герды и попросил помочь девочке.



Женщина долго изучала какой-то свиток, а потом сказала: «Кай в самом деле у Снежной королевы, в двух милях отсюда. Он всем доволен. Причина тому — осколки дьявольского зеркала. Их надо удалить, иначе Кай никогда не станет человеком».



—«А не можешь ли ты сделать Герду такой сильной, чтобы она одолела Снежную королеву?»—«Сильнее, чем она есть, я не могу её сделать. Её сила—в её сердце: не видишь разве, что ей служат и люди, и животные? Сейчас Снежной королевы нет дома. Отнеси девочку туда и скорее возвращайся!»



И вот Герда одна на трескучем морозе. Навстречу ей мчится целый полк снежных хлопьев—это войско Снежной королевы... Но девочка упорно идёт вперёд.



А Кай? Он сидит один в холодных чертогах и складывает из льдин слово «вечность». Улетая, Снежная королева сказала ему, если он сумеет сложить это слово, то станет сам себе хозяином и получит новые коньки.



Герда прошла громадные ворота и оказалась в пустынном зале, где Кай никак не мог сложить слово «вечность». Она сразу узнала Кая: «Кай! Милый Кай! Я нашла тебя!» — Но он сидел неподвижный и холодный.



Тогда Герда заплакала. Горячие слёзы её упали на грудь Каю, проникли в сердце, и осколок растаял... Кай тоже заплакал. Так сильно, что и другой осколок вытек из глаза со слезами.




—Герда! Милая Герда! Где ты была так долго?—А Герда смеялась и плакала от радости. И даже льдины заплясали, а потом легли и составили то самое слово, которое велела Каю сложить Снежная королева.



И тогда Кай и Герда вышли из ледяных чертогов. Они попрощались с северным оленем и с мудрой старухой-лапландкой.



Они шли и шли... На их дороге расцветали цветы и зеленела трава. И, наконец, послышался колокольный звон. А впереди показались высокие башни их родного города.

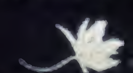


# КОНЕЦ

Сценарий В. Кузнецовой
Редактор Т. Семибратова
Художественный редактор В. Иванов
Д-240-78

101000, Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7
Цветной 0-30





Черно-белый 0-20